

„Leiskite jiems augti čia“

Asma, Duigu, Ibrahim, Ichem, Li, Lovepreet, Mamadou, Miloj, Olga, Peina, Rajneet, Rashida, Tamba, Vlad, Yasmine, Yi...

- Mūsų tėvai neturi dokumentų.
- Mūsų tėvai neturi dokumentų.
- Mūsų tėvai neturi dokumentų.
- Dokumentų neturintis asmuo – tai asmuo, neturintis leidimo gyventi šalyje dokumento, nors Prancūzijoje jis gyvena jau seniai.
- Kaip ir daugelio jūsų tėvai, mūsų tėvai atvyko iš kitos šalies, jie bėgo nuo smurto, nuo skurdo. Jie atvyko dirbti ir mums suteikti geresnį gyvenimą.
- Kai kurie mūsų gimė čia, ir nesvarbu, ar turime dokumentus, ar ne, Prancūzija – mūsų šalis.
- Gyvename bendrabučiuose, butuose, kambariuose, ten mums mažai vietos.
- Kasdien bijome.
- Kasdien bijome.
- Bijome, kad policija sulaikys mūsų tėvus, kai jie eina į darbą, kai važiuoja metro.
- Bijome, kad juos uždarys į kalėjimą.
- Kad mūsų šeimos bus išskirtos ir kad mus išsiųs į nepažįstamas šalis.
- Apie tai galvojame visą laiką, mokykloje taip pat. Ar normalu bijoti, kai eini į mokyklą?
- Ar normalu bijoti, kai eini į mokyklą?
- Praeitą vasarą mums su tėvais pagaliau sužibo viltis gauti dokumentus.
- Parengėme bylas. Naktį praleidome eilėje prie prefektūros.
- Kabinetuose mus įtraukė į sąrašus, manėme, kad tapsime legalūs, kad košmaras baigsis.
- Atitikome visus kriterijus.
- Tačiau mums pasakė „ne“.
- Atėjome nieko neslėpdami, pasakėme savo vardus, adresus. Tų, kas gavo dokumentus, bylos buvo tokios pačios kaip mūsų. Visgi mums pasakė „ne“. Savavališkai.
- Ir visgi mums pasakė „ne“. Savavališkai.
- Dabar mums gresia pavojus ir turime slėptis. Už ką ši neteisybė?
- Nenorime gyventi baimėje. Norime, kad Prancūzija mus įsivaikintų. Norime tapti legalūs. Leiskite mums augti čia.
- Leiskite mums augti čia.
- Leiskite mums augti čia.

Collectif des cinéastes pour les "sans-papiers" (Kino kūrėjų kolektyvas, remiantis dokumentų neturinčius asmenis)

Kino bei vaizdo ir garso srities profesionalai, remiantys tinklą „Švietimas be sienų“ (pranc. *Réseau Education Sans Frontières*) ir visus Prancūzijoje gyvenančius dokumentų neturinčius asmenis.